

## LA LENGUA GRIEGA

El griego pertenece a la familia de las denominadas lenguas indoeuropeas. Hacia el tercer milenio a. C., tribus cuya probable procedencia se cree estaba en las regiones del Báltico, iniciaron una serie de migraciones que los situaron por casi toda Europa, Irán y la India: son los pueblos designados con el nombre convencional de *indoeuropeos*. La lengua que hablaban no se conoce directamente, sino que sus rasgos esenciales se han reconstruido a través del *método comparativo*, es decir, el estudio de las diversas lenguas provenientes de ese tronco común: el sánscrito (India), las lenguas germánicas y eslavas, el griego y el latín.

### Los dialectos griegos

Las tribus de indoeuropeos llegaron a Grecia desde el año 2.000 a. C. hasta aproximadamente el 1.000 a. C., en oleadas sucesivas. Por lo tanto, el griego debió de presentar, desde los orígenes, formas diversas en cada grupo de invasores y, posteriormente, evolucionar según las regiones en las cuales se establecieron. Estas diversas formas que presenta el griego son los dialectos:

- 1) **Arcadio-chipriota**: en Arcadia, Chipre, Panfilia.
- 2) **Jónico-ático**, que comprende:
  - a) **Jónico**: en Eubea, la mayoría, la mayoría de las islas Cícladas, las costas septentrionales del mar Egeo y las regiones de Mileto, Efeso y Esmirna, en Asia Menor.
  - b) **Ático**: en Atenas y la península ática. Como consecuencia de la supremacía política, económica y cultural de Atenas en el siglo V a. C., el ático se convirtió en el más importante de los dialectos griegos. Es la lengua de perdurables creaciones literarias en prosa y verso, como los diálogos de Platón y la tragedia ática. Por ello, las gramáticas de griego antiguo se ocupan fundamentalmente del estudio del ático, tal como se hará en el presente manual. El ático sirvió, asimismo, de principal modelo para la *koinh*/, es decir, la lengua común que se constituyó para todo el mundo helénico, a partir de las conquistas de Alejandro, cuando la civilización griega amplió sus dominios hacia Oriente.

- 3) **Eolio**, que se divide en:  
**eolio de Asia**: representado principalmente por el dialecto de Lesbos, en el cual está escrita la lírica de Safo.  
**tesalio**: Tesalia.  
**beocio**: Beocia.
- 4) **Dorio**: en la mayor parte del Peloponeso, en Etolia, el Epiro, en la costa sur de Asia Menor, en las islas de Creta y Rodas y en las principales colonias de Sicilia e Italia (Magna Grecia).

### Los dialectos literarios

Por otra parte, hay que destacar un hecho peculiar de la literatura griega: la formación de lenguas literarias tradicionales cuyo empleo es rigurosamente respetado en cada género. La más célebre es la lengua homérica: *Iliada*, *Odisea*, obras de **Hesíodo**: sobre un fondo eolio, esta lengua ofrece un desarrollo principalmente jonio. La otra es la lengua de la gran lírica coral (**Alcán**, **Píndaro**), cuyo fondo es dorio, aunque no presenta todas las particularidades de este dialecto. Jonia es la lengua de la elegía y de la prosa más antigua (**Hipócrates**, **Heródoto**). Pero en todas las manifestaciones literarias se nota la influencia de la lengua poética de Homero.

